

# ekipo

2024 AZAROA | NOVIEMBRE n°29 zk.



**NI ASPALAGUN NAIZ,  
ETA ZU?**

**3. ORRIA**

**LANZAMIENTO DE LA  
ESCUELA DE FAMILIAS**

**5. ORRIA**

**NUEVO PLAN ESTRATÉGICO  
2024-2027**

**4. ORRIA**

**ASPACE EGUNA, MUGARIK  
GABEKO INKLUSIOA**

**2. ORRIA**

## ASPACE EGUNA, MUGARIK GABEKO INKLUSIOA

Urriaren 5ean, Alderdi Ederretik hasiera eman zitzaion **Elkartearen Martxa Inklusiboari**, goizeko 11:30ean. Kontxako Pasealekutik zehar Ondarreta amaierara arte luzate zen ekimenak, elkarteko erabiltzaile, familia, profesional eta boluntarioak, agintari eta hainbat lagun, bildu zituen.

«Mugarik gabeko inklusioa» lemapean eta eguraldia lagun, Donostiako gune ezagun hau arroxka koloreko ibai batean bilakatu zen. Denak elkartuta, garun-paralisia duten pertsonen eta haien familien errealitatea gizartearen aurrean ikusarazteko eta erakusteko erronka beste urtebetez lortu zen.

Gurekin izan ziren ere Óscar Terol, Egiako musika eskolako trikitixa taldea eta Algaraklown pailazoak, musikaz eta umorez ekitaldia jantzi.

14:00etan, bazkaria ospatu zen Goienetxeko lorategietan, 350 mahaikide baino gehiagorekin eta puzgarrietan jolastu eta DJ, karaoke eta ikuskizunekin dantzatzeko aukera izan zuten bertaratuek.



A principios de esa semana, el **1 de octubre**, se realizó la rueda de prensa en la Diputación Foral de Gipuzkoa. **Rosa Iglesias** (Presidenta de Aspace) y **Xabier Álvarez** (aita de Martin) presentaron junto a la Diputada Foral de Cuidados y Políticas Sociales, **Maite Peña**, el programa de actos de **Aspace Eguna 2024**.

Durante la presentación, la Diputada Maite Peña expresó que Aspace Eguna es una cita muy esperada por todos y todas en Gipuzkoa, un día clave para visibilizar y apoyar a las personas con parálisis cerebral y sus familias: *“este evento nos recuerda la importancia de trabajar junto a entidades como Aspace, que llevan más de medio siglo siendo un referente en las políticas sociales del territorio, siempre comprometidos en mejorar la calidad de vida y promover la inclusión plena de las personas con discapacidad”*.

Durante la rueda de prensa Aspace Gipuzkoa presentó varios testimonios de familias y personas con parálisis cerebral en los que se explica qué es para ellos/as una sociedad inclusiva. También se presentó la iniciativa **ASPALAGUN**, que pretende ampliar la red de amigos/as de la asociación y así visibilizar y sensibilizar a la sociedad.



**ESKERRIK ASKO GUZTIO!!**

**AGUA INSALUS ALTUNA Y URÍA S.A.**  
**AUSOLAN**  
**BARKAIZTEGI**  
**DANA**  
**EXENTIA**  
**FARMACIA LARRINAGA**  
**FUNDACIÓN REAL SOCIEDAD GUREAK**  
**HOTEL DE LONDRES Y DE INGLATERRA**

**LABORAL KUTXA**  
**LA GULA DEL NORTE**  
**LA PERLA**  
**MAHALA**  
**MANSO HERMANOS**  
**ONNERA GROUP**  
**PASQUIER**  
**REAL CLUB DE TENIS SAN SEBASTIÁN**  
**SUPER AMARA**

## “NI ASPALAGUN NAIZ, ETA ZU?”

Aspace Gipuzkoaren Youtube kanalean **Aspalagun bideoak eskuragarri dituzu.**

**SARTU ETA EZAGUTU!**



### EGIN ZAITEZ ASPALAGUN!

Aspace Gipuzkoak lagun sarea handitu nahi du. Bete ezazu beheko loturako inprimakia eta garun paralisia duten pertsonen eta hauen familien bizi kalitatea hobetzeko egiten dugunaren inguruan informatuko zaitugu. Egin zaitez **#ASPALAGUN!**



### ¡HAZTE ASPALAGUN!

Aspace Gipuzkoa quiere ampliar su red de amigas/os. Rellena el formulario del enlace de abajo y te mantendremos informada/o sobre lo que hacemos para mejorar la calidad de vida de las personas con parálisis cerebral y sus familias. Hazte **#ASPALAGUN!**



### JOKIN ARROSPIDE, MAHALAKO ZUZENDARIA

“Mahala enpresa gizartearekin konprometitu dago, oinarri humanista nabarmena baitu. Aspace Gipuzkoak egiten duen lana ezagutzen dugu, gure ekarpenarekin lagundu nahi izan duguna. Ziur gaude Aspace Egunean dastatu zuten postreaz gozatzeko aukera izan zutela bertaratuek: jogurtak, flanak, natillak... kalitate eta ahalegin handienarekin eginak, janari bikainari amaiera emanaz. Mundu guztiari Aspalagun egitera animatzen diegu!”

### ELENA ESTOMBA, DIRECTORA DEL HOTEL DE LONDRES Y DE INGLATERRA

“La colaboración del Hotel de Londres y de Inglaterra con la asociación Aspace Gipuzkoa se remonta a varios años atrás. Nuestro objetivo es buscar el bienestar de nuestros huéspedes, su relax y confort, siempre fomentando la inclusión. Llevamos más de 150 años creando recuerdos en la bahía de la Concha y mediante esta colaboración, deseamos que las personas más cercanas a la asociación Aspace Gipuzkoa, vivan y experimenten alojarse en nuestro hotel. Será un placer darles la bienvenida. Asimismo, animamos, a quienes apoyan a las personas y familias con parálisis cerebral en Gipuzkoa, a que se hagan Aspalagun.”



## URRIAK 6, GARUN PARALISIAREN MUNDUKO EGUNA

Garuneko Paralsiaren Munduko Eguna dela eta, urriaren 6an, Jare eta Danele, beste haur batzuekin batera, gozatu ahal izan zuten Real Sociedad taldeak Atletico Madrilen aurka jokaturako futbol partidaz.

Partida hasi aurretik, euren amekin eta Realeko kamisetak jantzita jaitsi ziren Txurdin ikustera eta taldea animatzera. Ametako batek dioenez, «hunkituta gaude, Aspacek lagundu egiten gaitu eta segurtasuna ematen digu egoera berezi honetan».



## RENOVACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA

En la Asamblea, celebrada el 20 de junio, se aprobó la nueva composición de la Junta Directiva. La asociación agradece la dedicación que han demostrado la persona saliente y da la bienvenida a la madre que se incorpora; se trata de M<sup>o</sup> Jesús Díez, madre de Naroa Azpeitia.



**MARÍA JESÚS DÍEZ,**  
nuevo miembro de la Junta Directiva

“Entré en el mes de mayo en la Junta Directiva, con ganas de continuar la labor de las personas que estuvieron y que continúan en ella.

Trabajaremos para conseguir que las personas usuarias, familiares y trabajadores tengan todos ellos unas mejores condiciones y servicios, por fomentar la inclusión, por visibilizar nuestra asociación y dar voz a las dudas e inquietudes de todos aquellos que componemos Aspace Gipuzkoa.

## PLAN ESTRATÉGICO 2024-2027

La Junta Directiva de Aspace Gipuzkoa ha aprobado el Plan Estratégico que servirá de guía para los próximos 4 años. Para su elaboración, familias, personas usuarias y profesionales han realizado una autoevaluación y han valorado la evolución de la entidad y las necesidades a futuro.

### EL PLAN CUENTA CON 6 LÍNEAS ESTRATÉGICAS:

1. Calidad de vida de alumnos/as, personas usuarias y familias
2. Gestión de personas
3. Gestión de calidad, Mejora Continua y Transparencia en la Gestión
4. Sostenibilidad económica
5. Movimiento asociativo
6. Alianzas con el entorno.



En breve dispondremos de dicho Plan Estratégico en Lectura Fácil

## 2024-2027 PLAN ESTRATEGIKOA

Aspace Gipuzkoako Zuzendaritza Batzordeak datozen 4 urteetarako gida izango den Plan Estrategikoa onartu du. Horretarako, familiek, erabiltzaileek eta profesionalak autoebaluazioa egin dute, eta erakundearen bilakaera eta etorkizuneko beharrak baloratu dituzte.

### PLANAK 6 ILDO ESTRATEGIKO DITU:

1. Ikasleen, erabiltzaileen eta familien bizikaltatea
2. Pertsonen kudeaketa
3. Kalitatearen kudeaketa, etengabeko hobekuntza eta kudeaketaren gardentasuna
4. Iraunkortasun ekonomikoa
5. Elkarre-mugimendua
6. Ingurunearekiko aliantzak.

Laster izango dugu Plan Estrategikoa Irakurketa Errazean

## ASPACE GIPUZKOA LANZA LA INICIATIVA “ESCUELA DE FAMILIAS”



La asociación ha enviado un cuestionario a las familias para conocer su interés en la creación de la “Escuela de Familias”.

Las familias nos hacen llegar su deseo de compartir inquietudes, dudas, experiencias... en un entorno más adecuado para las propias familias, un lugar en el que se sientan cómodas y acompañadas para afrontar los retos que tienen.

El Servicio de Apoyo a Familias ha tutorizado un Proyecto Fin de Master para desarrollar esta iniciativa y ya tenemos un grupo de familias interesadas en participar en la experiencia.

Para tejer una red de apoyo entre familias contamos con un equipo de padres y madres que están dispuestos a acompañar y guiar desde su experiencia. Por otra parte los/las profesionales de Aspace Gipuzkoa o profesionales ajenos, en su caso, acompañarán y reflexionarán sobre los temas que sean de interés.

### CHARLA SOBRE LA PREPARACIÓN DEL FUTURO Y MEDIDAS DE APOYO PARA FAMILIAS CON HIJOS/AS ÚNICOS/AS

La preparación del futuro ha sido una de las inquietudes que han trasladado las familias y por ello en colaboración con Gertuan Fundazioa, el 13 de noviembre, en la sala de Juntas de Goienetxe, Óscar Carcedo, Director de la fundación, ofreció una charla formativa dirigida exclusivamente a familias con hijos/as únicos/as.



### ¿TE INTERESA PARTICIPAR EN LA ESCUELA DE FAMILIAS? ¡TODAVÍA ESTÁS A TIEMPO!

Ponte en contacto con:

Lourdes Kerejeta,  
l.kerejeta@aspacegi.org

Oihane Iburguren  
tsocial@aspacegi.org

Tel.: 943 21 60 55



La empresa CCC, centro de educación a distancia fundada en Donostia, ha donado muebles de oficina y electrodomésticos a Aspace Gipuzkoa. Los muebles se han colocado en diversas estancias de la sede de la asociación, brindando la oportunidad de renovar y mejorar nuestras instalaciones.

Eskerrik asko!

## UDAKO OPORRAK, ESPERIENTZIA AHAZTEZINA

Aurten, 18 urtetik gorako 33 erabiltzailek eta 24 boluntariok gozatu dute Iruñean eta Oviedon antolatutako diren zazpi eguneko 3 egonaldietan. Bizitako esperientzien arabera, berriz errepikatzeko gogotsu aurkitzen dira.

Las vacaciones estivales han dejado un bonito recuerdo. Personas usuarias, junto a personas voluntarias, han vivido momentos de gran alegría, compañerismo y unión en las estancias que han disfrutado en Oviedo y Pamplona. Han realizado numerosas actividades, así como visitas a lugares emblemáticos que los han sacado de la rutina diaria y hecho vivir emociones estimulantes.

### ANE ZABALETA

"Este verano, gracias a las vacaciones organizadas por Aspace Gipuzkoa, he podido conocer a otros compañeros y disfrutar de unos días haciendo planes diferentes en tierras asturianas. Poder conocer Gijón y su acuario ha sido genial. ¡Estoy deseando que llegue el próximo verano!"



### GORKA CASARES

"Iruñan oso ondo pasatu dut! Datorren urtean itzuli egin nahi dut. Zugarramurdiko kobazuloetara joan ginen. Esan ziguten jaitsi nahi izan zuen lehenengo pertsona ezinduak ginela. Oso esperientzia polita izan da! Oliteko Gaztelura ere joan gara, egunero atera gara, goiz eta arratsalde. Eta asko gozatu dut nire lankide eta begiraleekin."



### GEMA LORENZO, KOORDINATZAILEA

"Oso esperientzia atsegina izan dut Iruñeko aurtengo oporren koordinatzaile gisa. Monitoreek eta erabiltzaileek asko konektatu genuen, eta horrek dena askoz errazagoa izatea ekarri zuen. Asko disfrutatzen dugu."

Iruñera joango ziren lagunak alde zuzenetik ezagutzea oso onuragarria izan zen hasieratik giro polita sortzeko. Berriz errepikatzeko modukoa!"

### LAURA PÉREZ, COORDINADORA

"Las vacaciones son una oportunidad maravillosa para desconectar y recargar energías. Hemos disfrutado de momentos inolvidables, explorando nuevos lugares, probando comidas típicas del destino, haciendo actividades distintas a las que hacemos en nuestro día a día..."

Durante la semana nos hemos encontrado con gente bonita que en muchas situaciones nos hizo todo más fácil. La compañía fue inmejorable y entre todos nos entendimos tan bien que pudimos disfrutar de una semana inolvidable."



## GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK ANTOLATURIKO UDALEKUETAN GU ERE BAI!

Aspace Gipuzkoako 3 ikasleek parte hartu dute Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatutako udalekuetan, jolas- eta hezkuntza-jardueraz gozatuz. Inklusio pauso handi hau emateko, Aspace Gipuzkoak, Gipuzkoako Foru Aldundiari monitoreak aurkitzen lagundu dio, bertaraturiko ikasleei zuzeneko harreta eskainiz.

### IRANTZU OTAEGI, MARTIN DE ANTONIOREN AMA

"Aurten Gipuzkoako Foru Aldundiak antolaturiko udalekuetan parte hartu du gure seme Martinek. Lehenik, eskerrak eman nahi dizkiogu Aspace-ri, monitoreak aurkitzen eman zuen lanagatik, beraien laguntza gabe, Martinek ezin izango baitzuen udalekuetan parte hartu. Bestetik, Martinenzako izugarriko esperientzia izan da, beste umekin elkar bizitzeko izan duen aukera ezin hobea izan baita. Beraiekin ekintza ezberdinetan jolasteko aukera izan du. Beste umek Martinengandik jaso dutena, guk jasota bezain beste izatea espero dugu. Lehen aldia izanik, gure erronka gurtziz bete direla esan dezakegu."



## INICIO DE UNA NUEVA ETAPA

Ikasturte hasiera bakoitzean, Aspace Gipuzkoak ikasleak hezkuntza etapatik eguneko zentroetara igarotzeko prozesua bizi du. Aldaketa horrek egokitzapen-aldi bat dakar, bai erabiltzaileentzat, bai familientzat, bai haiekin dauden profesionalentzat ere. Aurten, 6 pertsonak bizi izan dute trantsizio hori. Familien eta profesionalen testigantzak jaso ditugu, aldaketa-une hau nola bizi duten jakiteko.

### MAIKA CAVA RUBIO, PROFESORA DEL SERVICIO EDUCATIVO DE ASPACE GIPUZKOA

"La etapa educativa de secundaria está enfocada a la transición a la vida adulta. El objetivo es la adquisición de hábitos de autonomía, comunicación, motrices y sociales que permitan al alumno/a afianzar y progresar en las habilidades que ya tiene adquiridas. Las actividades que planificamos y llevamos a cabo, tienen un carácter funcional que les ayuda a avanzar en su camino a la vida adulta."

A lo largo del año acompañamos a las familias para facilitar la transición, dándoles apoyo en la toma de decisiones, compartiendo y aclarando dudas e incertidumbres, informando también sobre la documentación precisa y tramitación de la misma.

### JOSU LANDA Y BELEN MERTXAN, PADRES DE AITOR LANDA

Si algo teníamos claro en este momento de transición tan importante es que Aitor, nuestro hijo, necesita entornos que ya conoce, que no extrañe, espacios que en los que se sienta seguro. Por ello, cuando nos comentaron la posibilidad de que Aitor pudiese continuar en Goienetxe en el servicio de adultos nos pareció la mejor opción.

En estas semanas vemos a Aitor contento, risueño y además está comiendo fenomenal, que era una de nuestras preocupaciones...

¡Al final habrá que tener cuidado que no engorde mucho!

### CARLOS GOYA, EGUNeko ZENTROKO ARDURADUNA

Aurtengo otsailean lehenengo bilerak egin genituen familiarekin, jakiteko zer espero zuten gure zerbitzuetatik, eta zer zalantza edo beldur izan zitzaizkien semearen edo alabaren bizi-etapa aldatzeari dagokionez.

Ondoren, trantsizio-prozesuari ekin genion, elkar ezagutzeko. Pertsona bakoitzaren ezaugarriak ezagutzeaz gain, bisitak egin genituen hezkuntza-etapako eta helduaro profesionalen artean, trantsizioa arrakastatsua izan zedin.

Eguneko zentroetan hasi ondoren, familiek pozik daudela adierazi digute.

## ENCUENTRO DE PROFESIONALES DE ATENCIÓN TEMPRANA DE ENTIDADES ASPACE DE LA ZONA NORTE



El encuentro se celebró el 26 de abril en Goienetxe, dentro del programa **Talento Aspace**, donde participaron además de profesionales de Aspace Gipuzkoa, profesionales de Aspace Asturias, Navarra, Aragón, Huesca y Bizkaia. En el encuentro se han contrastado las prácticas centradas en la familia y las formas de intervención en Atención Temprana.

Además, las profesionales de Atención Temprana de Aspace Gipuzkoa han participado en **formaciones específicas de actualización de conocimientos** para adquirir nuevas habilidades y mejorar sus competencias relacionales y emocionales para el acompañamiento a familias en situaciones de dificultad a través del modelo humanista de **counselling** o relación de ayuda y en el ámbito de la **atención a los/as neonatos**.

El programa **Talento Aspace** es una iniciativa de **Confederación ASPACE**, que cuenta con el apoyo de la Fundación ONCE con el fin de crear un espacio para poder compartir conocimiento y buenas prácticas entre los profesionales de las diferentes entidades ASPACE.

## ASPACE GIPUZKOA RENUEVA SUS INSTALACIONES

En los últimos meses, ciertas estancias de Aspace Gipuzkoa han vivido una transformación. La adecuación de los baños de Goienetxe, la renovación del suelo del servicio educativo, la instalación de placas fotovoltaicas en Goienetxe y Arrupenea y la colocación de nuevo mobiliario en los jardines de Goienetxe, han respondido a las necesidades y demandas de los centros. Poco a poco, la asociación, con la ayuda de las Instituciones y Fundaciones renueva las instalaciones adecuándolas a las necesidades de las personas.



### LOS BAÑOS DE LOS CENTROS DE DÍA DE GOIENETXE HAN SIDO ADECUADOS EN SU INTEGRIDAD

Suelos, paredes, mobiliario, luces... todo se ha tirado y vuelto a construir en los baños de Goienetxe. Las nuevas estancias, más amplias y luminosas, responden a las necesidades de las personas usuarias mediante una equipación integral. El coste de la inversión ha ascendido a 402.490,42€ y el Departamento de Cuidados y Políticas Sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa ha financiado el 75% de la inversión (301.867,81€).

### HEZKUNTZA ZERBITZUKO LURZORUAREN BERRIKUNTZA

Goienetxeko Hezkuntza Zerbitzuko ikasleek espazio alaiago batekin ekin diote ikasturteari. Lurzoru berriak goxotasuna eskaintzen du eta gelak hobetu ditu. Egokitzapena bi fase-tan gauzatu da: lehena 2023ko abuztuan egin zen, eta bigarrena 2024ko abuztuan, guztira 66.121,43 €-ko kostuarekin. 38.835,54 euroko dirulaguntza lortu da Once Fundazioaren 2023 eta 2024. urteetako laguntzen deialdien bidez.



### INSTALACIÓN DE PLACAS FOTOVOLTAICAS EN GOIENETXE (DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN) Y ARRUPENEA (IRÚN)

Con el objetivo de aprovechar la energía solar y generar electricidad y mejorar nuestra eficiencia energética, se han instalado paneles solares fotovoltaicos tanto en Goienetxe como en Arrupenea. La inversión de ambas mejoras ha ascendido a 161.158,64€, lográndose una financiación de Ente Vasco de la Energía (EVE) de 112.590€ para llevar a cabo ambos proyectos.



### HIRI-ALTZARI BERRIAK GOIENETXEKO LORATEGIETAN

Goienetxeko lorategiak Real Sociedad Fundazioak emandako banku, aulki, mahai, jardinera eta kolore anitzeko paperontziez jantzi dira. Ekomodo enpresak egindako altzariak dira, Reale Arenan bildutako botilen tapoiak produktu polit eta kalitatezko bihurtu dituztenak, erabilgarritasuna eta birziklapena ardatz hartuz.



## SALTO SYSTEM COLABORA CON ASPACE GIPUZKOA

La Salto 15K, que se celebró el pasado 27 de octubre, ha vuelto a tener una vertiente solidaria. Y es que 1 euro de cada inscripción, se ha destinado a Aspace Gipuzkoa.

Personas con parálisis cerebral y sus familias han participado en esta prueba, disfrutando junto a los demás corredores/as.

Además del dinero recaudado por las inscripciones (3.000€), Salto Foundation ha aportado 2.500 euros adicionales.

El cheque valorado en 5.500€, se entregó en el acto de presentación de la Salto Foundation, celebrada el 23 de octubre, en el Reale Arena. Dicha cantidad se destinará a la adquisición de una furgoneta adaptada.



### JON, HERMANO DE MIKEL

"Nire anaiarekin horrelako lasterketetan parte hartzeak izugarri betetzen nau. Gure leloak dioen moduan, "bere irrifarra nire indarra da". Anaia pozik eta gustora ikustea da nire nahia".

### MIKEL, PERSONA USUARIA DE ASPACE URRETXU

"Nire anai Joni esker, gainontzeko korrikalariekin batera horrelako lasterketetan parte hartu dezaket. Bertan, jende askok ikusten gaitu eta hori oso garrantzitsua da niretzat."



## LA TIENDA MANILA DONARÁ PARTE DE LOS BENEFICIOS DE SU CESTÓN A ASPACE GIPUZKOA

Helena Iturralde es la creadora y alma máter del establecimiento Manila junto a su esposo, Carlos Sánchez. Juntos han ido construyendo con mucho esfuerzo,

mimo, paciencia y grandes dosis de ilusión y convencimiento el concepto de tienda transgresora y de marcas desconocidas para el mercado donostiarra.

Ese mismo concepto rompedor es lo que los ha llevado a innovar en la creación del CESTÓN. En su establecimiento, los productos del CESTÓN ocupan toda la pared derecha del gran local ubicado en la calle Hernani, más de cien productos de calidad, provenientes de establecimientos y tiendas amigas (también del mismo sector).

Este es el tercer año que organizamos el CESTÓN. El primer año, los beneficios fueron destinados a la asociación de Diabéticos de Gipuzkoa, el segundo a la asociación Contra el Cáncer de Gipuzkoa y este año hemos decidido dárselo a Aspace Gipuzkoa."

### VISITA A ASPACE GIPUZKOA

MANILA tiene el firme propósito de tejer redes humanistas con su entorno. Por ese motivo, Helena y su marido, junto a uno de sus hijos, Bruno, visitaron la sede de Aspace Gipuzkoa para conocer la realidad de la asociación y a las personas usuarias y profesionales. Tal y como nos han comentado "fue una experiencia espectacular, guardo un recuerdo magnífico de nuestra visita".

De cara a futuro, desean seguir colaborando con la asociación y las actividades que se desarrollan, en la medida en que su apretada agenda y los horarios de la tienda se lo permitan; ¡y animan a todas y todos a que se hagan Aspalagun!



### COMPRA TU BOLETO DEL CESTÓN

Los boletos están disponibles tanto en tienda como online y tienen un valor de 10€. El número premiado serán las 4 últimas cifras del Sorteo del Niño.



**BERGARA OINEZ**

Aspace Bergara ha participado en los paseos saludables organizados por la red de salud de Bergara.

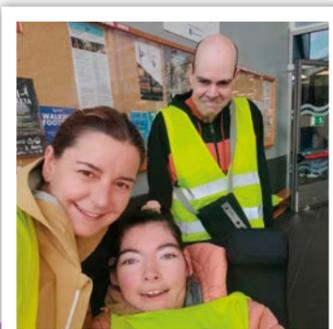
Cada 15 días, de marzo a octubre, esta red fomenta la actividad y la inclusión entre las y los habitantes de Bergara y miembros de las asociaciones del municipio.



El 19 de septiembre les tocó organizar el recorrido a las y los miembros de Bergara Oxirondo, un paseo donde disfrutaron de un tiempo inmejorable y de una agradable compañía. Un paseo circular que finalizó en el polideportivo con un lunch.

**ZUMARRAGAKO ELKARTEEN AZOKAN PARTE HARTZEA**

Irailaren 13an, ostirala, Zumarragan ospatu zen elkarte azokaren bigarren edizioan parte hartu zuten Aspace Urretxuko eguneko zentroko erabiltzaileek. Bertan, saskigintza tailerra burutu zuten eta egunean zehar boluntariora zerbitzuak ezagutzera emateko postu bat izan zuten.



Además, el encuentro propició la presentación de la asociación, sus objetivos, misión y valores, y el comienzo de la celebración del 20 aniversario del centro. Un agradecimiento público a la ciudadanía de Bergara y el impulso de este tipo de iniciativas.

**ASPACE GIPUZKOA SARIA HIPODROMOAN**

Zaldi-lasterketa zaleek Donostiako Hipodromoak antolatutako denboraldiko azken egunaz gozatu zuten, irailaren 12ko arratsaldean.

Ekitaldia 18:00etan hasi zen, Aspace Gipuzkoa Sariarekin. Hamar zaldik parte hartu zuten 1.600 metroak lastertuz.

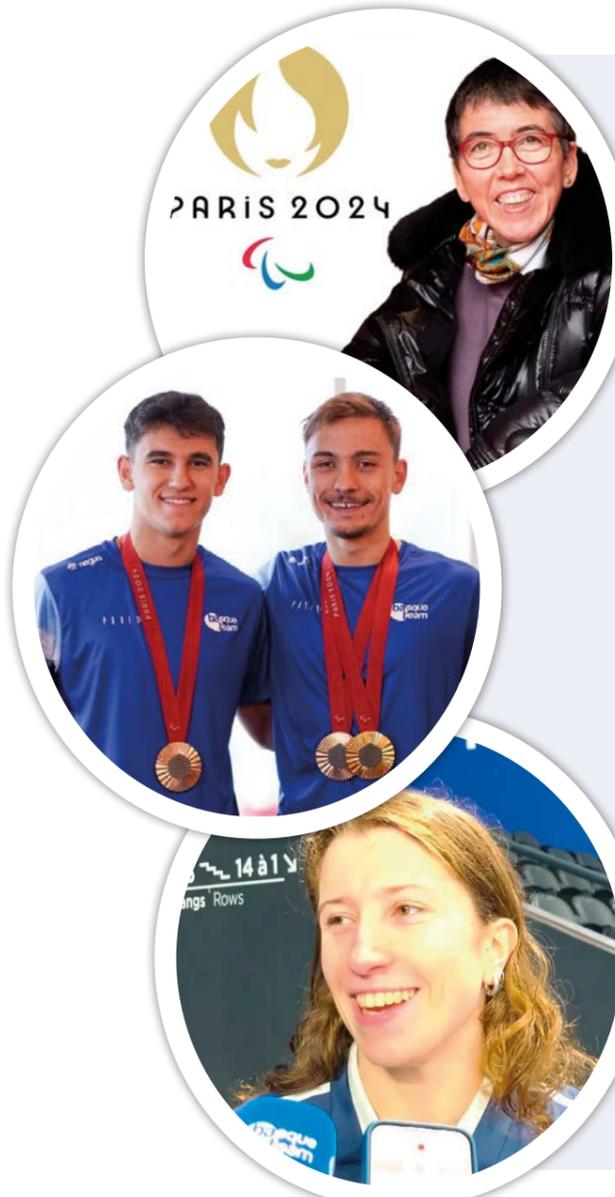
Aspace Gipuzkoako erabiltzaileek esperientzia paregabeaz gozatzeko aukera izan zuten Laboral Kutxaren eta Donostiako Hipodromoaren gonbidapenari esker.



**AGUR ASTEARI, GEROZ ETA INKLUSIBOAGO!**

Aurten ere, Donostiako Aste Nagusiari amaiera borobila emateko, Agur Asteari ekitaldian parte hartu dugu, Union Artesanako konpartsaren danbor eta upelekin batera desfilatuz. Oraingoan, gainera, jantzi eta abesti berriak estreinatu ditugu.

Eskerrik asko bihotzez!



**4 PARALÍMPICOS CON PARÁLISIS CEREBRAL EN LA OLIMPIADAS DE PARÍS 2024**

Aspace Gipuzkoa celebra la participación y los méritos obtenidos por los cuatro representantes de Gipuzkoa en los Juegos Paralímpicos de París 2024.

**Amagoia Arrieta**, jugadora de boccia del Club deportivo Dordoka en la categoría BC1, en la que compiten deportistas que lanzan con manos o pies y precisan asistente, cumplió el sueño que llevaba persiguiendo desde que comenzó a practicar este deporte a finales de los años 90.

**Ander Cepas**, jugador de tenis de mesa de Basque Team se adjudicó el bronce en la competición individual. Representantes de Aspace Gipuzkoa acudieron al recibimiento del medallista, organizado por el Club Atlético San Sebastián.

**Nahia Zudaire** obtuvo la cuarta posición en la final de 100 metros braza en los Juegos Paralímpicos de 2024. De esta manera, se adjudicó un nuevo diploma en estos Juegos, donde fue séptima en 400 metros libres, octava en 200 metros estilos y sexta en el relevo mixto 4x50 metros, estilo libre.

**Iñigo Llopis** se proclamó campeón olímpico dando todo un recital en la prueba de los 100 metros espalda S8, y no satisfecho con eso, se adjudicó además una presea de bronce en los 4x100 metros estilos y dos diplomas, uno por el octavo puesto de los 400 metros libres y otro por la séptima plaza de los 4x100 metros libres.

**Zorionak a Amagoia, Ander, Nahia e Iñigo!**

# GABONETAKO OPORRETAKO EGUNEKO ZERBITZU BEREZIAK

## Bergara Oxirondo eta Intxaurrondo

### SERVICIOS ESPECIALES DE DÍA DURANTE LAS VACACIONES DE NAVIDAD



Egunak / *Días*:

Abendua / *Diciembre*:  
23, 26, 27, 30.

Urtarrila / *Enero*:  
2, 3



Ordutegia / *Horario*:  
9:00 - 17:00



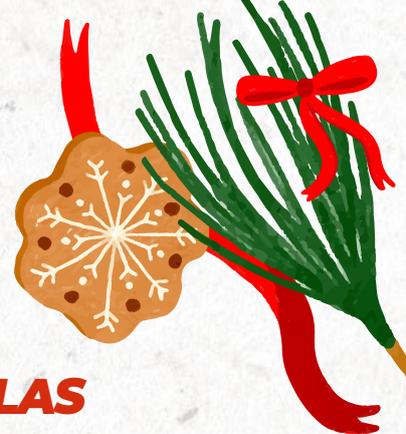
Lekua / *Lugar*:

**Aspace Bergara Oxirondo.** Talde bakarra egongo da. / *Habrará un único grupo.*

**Oharra / Nota:** Gutxienez 6 erabiltzaile. / *Mínimo 6 personas usuarias.*

**Aspace Intxaurrondo,** talde bat hezkuntza-zerbitzuko haurrentzat eta beste bat erabiltzaile helduentzat. / *Con un grupo para niños-niñas del servicio educativo y otro para personas usuarias adultas.*

**Oharra | Nota:** Familiak arduratuko dira garraioaz. / *Las familias se harán cargo del transporte.*



**Lotería zenbakia: 48466**



## GABON AZOKA SOLIDARIOAK

### Hurbildu Aspace Gipuzkoaren etxolara!

Aurten ere, Aspace Gipuzkoako familiek Donostiako Udalak Frantziako Pasealekuan (ibai ondoan) ipintzen dituen etxoletan egoteko aukera izango dute. Abenduaren 26tik urtarrilaren 4ra. Elkartea ezagutzera emateaz gain, saskigintzako produktuen tailerrak eta salmeta egingo dira.

### Azoka eta jaietan parte hartuz

Abenduan zehar Gipuzkoako hainbat herritan burutuko diren azoka eta jaietan postuak ipiniko ditu Elkarreak. Bestek beste, Santa Lutzi azokan, egongo dira Aspace Urretxuko zentroko kideak abenduaren 13an eta Legazpin ospatuko den Santo Tomas egunean abenduaren 15ean.

Irungo kideak, abenduaren 21ean aterako dira hiriko Santo Tomas eguna ospatzera eta Arrasateko Udalaitez zentrokoek herriko Santamasetan parte hartuko dute, abenduaren 22an.

